



**D O D A T E K č. 9**  
**k Pojistné smlouvě č. 133004824**  
uzavřený mezi

obchodní firma: Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.  
IČO: 45279314  
DIČ: CZ45279314  
sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka B 1619  
zastoupená: **Ing. David Havlíček, Ph.D., CFA**, předseda představenstva  
**JUDr. Ing. Marek Dlouhý**, místopředseda představenstva  
(dále jen „**Pojistitel**“)

a

obchodní firma: [REDACTED]  
IČO: [REDACTED]  
DIČ: [REDACTED]  
sídlo: [REDACTED]  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném [REDACTED], spisová značka [REDACTED]  
zastoupená: [REDACTED]

(dále jen „**Pojištěný I**“)

a

obchodní firma: Česká exportní banka, a.s.  
IČO: 63078333  
DIČ: CZ63078333  
sídlo: Vodičkova 34 č.p. 701, 111 21 Praha 1, Česká republika  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka B 3042  
zastoupená: **Ing. Daniel Krumpolc**, předseda představenstva  
**Ing. Emil Holan**, místopředseda představenstva

(dále jen „**Pojištěný II**“)

(„**Pojistitel**“, „**Pojištěný I**“ a „**Pojištěný II**“ dále též „**Smluvní strany**“)

a

obchodní firma: ŠKODA JS a.s.  
sídlo: Orlík 266/15, Bolevec, 316 00 Plzeň, Česká republika  
IČO: 25235753  
DIČ: CZ25235753  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, spisová značka B 811  
zastoupená: **Ing. František Krček**, předseda představenstva  
**Ing. Ondřej Dvořák, MBA**, člen představenstva

(dále jen „**Příkazce**“).

Pojistná smlouva č. 133004824 (Pojistná smlouva) byla uzavřena za účelem pojištění záruky [redacted] (Záruka) vystavené Pojištěným I v souladu s podmínkami smlouvy o vývozu na dodávky „[redacted] [redacted] pro projekt dokončení 3. a 4. bloku JE Mochovce, Slovenská republika“, uzavřené mezi Příkazcem a Dovozcem [redacted] dne [redacted], ve znění pozdějších dodatků (Smlouva o vývozu). Záruka se vztahuje k dodávkám pro blok 4 dle Smlouvy o vývozu (Předmět vývozu B). Záruka je vystavena ve prospěch Dovozece. Pojmy použité v tomto Dodatku č. 9 s velkými písmeny mají význam definovaný v Pojistné smlouvě, není-li v tomto Dodatku č. 9 stanoveno jinak.

***1. Smluvní strany uzavřely dne 24.9.2009 Pojistnou smlouvu č. 133004824 ve znění Dodatků č. 1 - 8 (dále jen „Pojistná smlouva“). Na základě žádosti Pojištěného I ze dne [redacted] a v souladu s ustanovením článku X. odst. 8 Pojistné smlouvy se účastníci pojištění dohodli na uzavření dodatku č. 9 k Pojistné smlouvě (dále jen „Dodatek č. 9“), [redacted]***

***Pojištěný I a Příkazce prohlašují, že [redacted] je v souladu s podmínkami Smlouvy o vývozu.***

***2. Pojistná smlouva se s nabytím účinnosti tohoto Dodatku č. 9 mění takto:***

**A) Článek I. odst. 1 Pojistné smlouvy se mění a nově zní:**

„Smluvní strany se dohodly, že předmětem pojištění je [redacted] vystavené Pojištěným I pod číslem [redacted] ve prospěch níže uvedeného dovozce s platností do [redacted], znějící na celkovou částku [redacted]

(slovy: [redacted])

(dále jen „Záruka“), do výše [redacted]

(slovy: [redacted]). Záruka

byla vystavena na základě [redacted] uzavřené mezi Původním Pojištěným I (jak je definován v dodatku č. 3 Pojistné smlouvy) a Příkazcem dne [redacted], ve znění pozdějších dodatků (dále jen „[redacted]“).

Záruka se vztahuje ke smlouvě o vývozu, která byla uzavřena dne [redacted] ve znění pozdějších dodatků v celkové hodnotě [redacted]

(slovy: [redacted]) bez DPH na dodávky

„[redacted] pro projekt dokončení 3. bloku JE Mochovce v hodnotě [redacted]“

[redacted] (dále jen „Předmět vývozu A“) a dodávky „[redacted] pro projekt dokončení 4. bloku JE Mochovce

v hodnotě [redacted]“

[redacted] (dále jen „Předmět vývozu B“) do Slovenské republiky (dále jen „Smlouva o vývozu“) mezi Příkazcem a dovozcem:

(dále jen „Dovozce“).

Pojištěná Záruka je vystavena v souvislosti s dodávkami Předmětu vývozu B.

Součástí hodnoty Smlouvy o vývozu je [redacted]

[redacted]. Tuto částku Příkazce již obdržel a po odečtení hodnoty [redacted] činí hodnota dodávek Předmětu vývozu A [redacted]

a hodnota dodávek Předmětu vývozu B [redacted], tj. celkem [redacted], což budou hodnoty fakturované Příkazcem Dovožci.

Záruka se  pouze pro účely pojištění dle Pojistné smlouvy rozděluje na dvě tranše takto:

- I. tranše [redacted] v [redacted] hodnotě [redacted]

(slovy: [redacted]) (dále jen „I. tranše“), která odpovídá [redacted]

[redacted]. I. tranše je pojištěna touto Pojistnou smlouvou s maximální pojistnou hodnotou [redacted].

- II. tranše v hodnotě [REDACTED] (slovy: [REDACTED]), která odpovídá [REDACTED] (dále jen „II. tranše“). II. tranše představuje část Záruky v rozsahu přesahujícím [REDACTED] až do [REDACTED] a je pojištěna samostatnou pojistnou smlouvou č. [REDACTED] (dále jen „PS č. [REDACTED]“).

B) Článek I. odst. 5 Pojistné smlouvy se mění a nově zní:

„Ve Smlouvě o vývozu jsou sjednány následující platební podmínky:

- [REDACTED];
- [REDACTED];
- [REDACTED].

[REDACTED].“

C) V článku II. odst. 3 Pojistné smlouvy se hodnota „[REDACTED]“, představující procento z hodnoty dodávek Předmětu vývozu B, nahrazuje hodnotou „[REDACTED]“.

D) V článku V. odst. 1 písm. a) Pojistné smlouvy se datum „[REDACTED]“ nahrazuje datem „[REDACTED]“.

E) V článku VII. odst. 2 Pojistné smlouvy se hodnota pojistné sazby „[REDACTED]“ nahrazuje hodnotou „[REDACTED]“.

F) Článek VII. odst. 4 Pojistné smlouvy se mění a nově zní:

„Celková částka pojistného činí [REDACTED] (slovy: [REDACTED]).“

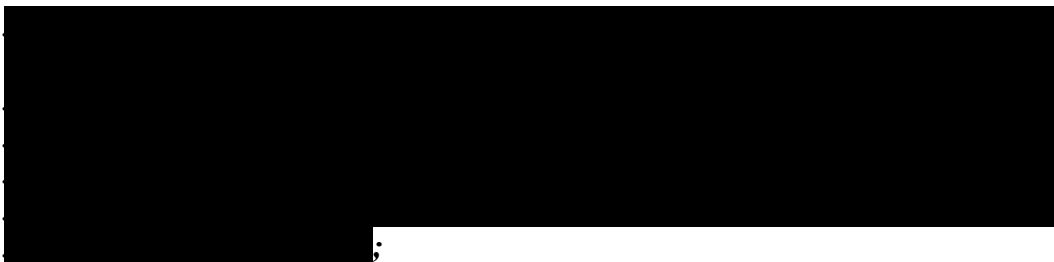
**3. K jiným změnám Pojistné smlouvy nedochází.**

**4. Pojištěným I bylo dosud uhrazeno pojistné ve výši [REDACTED], dodatečné pojistné [REDACTED] činí [REDACTED] (slovy: [REDACTED]). Dodatečné pojistné je splatné Pojištěným I jednorázově do [REDACTED] kalendářních dnů ode dne vystavení faktury Pojistitelem.**

**5. Dodatek č. 9 nabývá účinnosti okamžikem splnění následujících podmínek:**

- (i) zaplacení dodatečného pojistného ve výši [REDACTED] (slovy: [REDACTED]) Pojištěným I na účet Pojistitele;

(ii)



(iii) uveřejnění Dodatku č. 9 v registru smluv.

6. *Pojištěný I a Příkazce prohlašují, že skutečnosti předpokládané v odstavci 5 písm. (ii) nastaly ke dni podpisu Dodatku č. 9.*

7. *Smluvní strany berou na vědomí, že Pojistitel, jako právnická osoba s většinovou majetkovou účastí státu, podléhá zákonu č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a souhlasí s uveřejněním uzavřené Pojistné smlouvy v registru smluv s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení jeho povinnosti mlčenlivosti. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění Pojistné smlouvy v registru smluv zajistí Pojistitel.*

8. *Pojištěný I prohlašuje, že informace uvedené v Dodatku č. 9 nejsou jeho obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 občanského zákoníku. Pojištěný II prohlašuje, že informace uvedené v Dodatku č. 9 nejsou jeho obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 občanského zákoníku. Příkazce prohlašuje, že informace uvedené v preambuli a v odstavcích 1, 2 (písm. A-F)), 4 a 5 (písm. (i), (ii)) tohoto dodatku č. 9 jsou jeho obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 občanského zákoníku a žádá Pojistitele o provedení jejich znečitelnění. Současně berou Pojištěný I, Pojištěný II a Příkazce na vědomí a souhlasí se skutečností, že bez ohledu na výše uvedené musí být v metadatech smlouvy vždy uveřejněny identifikace smluvních stran, vymezení předmětu smlouvy, cena, a pokud ji smlouva neobsahuje, hodnota předmětu smlouvy, lze-li ji určit, a datum uzavření smlouvy s výjimkou případů, kdy identifikace smluvních stran a cena, resp. hodnota předmětu smlouvy tvoří obchodní tajemství Pojistitele.*

9. *Dodatek č. 9 je vyhotoven v pěti stejnopisech, z nichž Pojištěný I, Příkazce a Pojistitel obdrží po jednom stejnopise a Pojištěný II obdrží stejnopisy dva.*

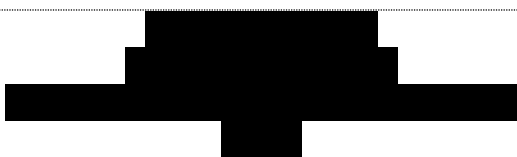
10. *Dodatek č. 9 se stává součástí Pojistné smlouvy.*

Pojištěný I:

Pojistitel:

V Praze, dne: 5. 12. 2023

V Praze, dne: 4. 12. 2023



Ing. David Havlíček, Ph.D., CFA  
předseda představenstva



---

JUDr. Ing. Marek Dlouhý  
místopředseda představenstva  
**Exportní garanční a pojišťovací  
společnost, a.s.**

Pojištěný II:

Příkazce:

V Praze, dne: 4. 12. 2023

V Plzni, dne: 5. 12. 2023

---

Ing. Daniel Krumpolc  
předseda představenstva

---

Ing. František Krček  
předseda představenstva

---

Ing. Emil Holan  
místopředseda představenstva  
**Česká exportní banka, a.s.**

---

Ing. Ondřej Dvořák, MBA  
člen představenstva  
**ŠKODA JS a.s.**